

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 2 (1893)  
**Heft:** 42

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

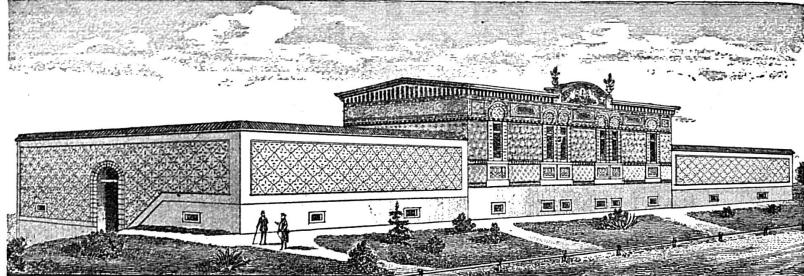
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Schutz-Marke.



## Malaga - Kellereien Lenzburg

(Eidg. Zollniederlage)

von

**ALFRED ZWEIFEL**  
LENZBURG & MALAGA

Größtes Spezialgeschäft  
für legitime

Malaga Rothgolden (Eigene Marke)  
Madeira — Jerez (Sherry) — Oporto  
Marsala — Ebro Médoc — Cognac.

→ Sämtliche Flaschen-Etiketten tragen obige Firma und Schutzmarke. — Versandt nach allen Ländern. — In Deutschland verzolltes Flaschenlager. →  
Diplom: Stuttgart 1890 für hervorragende Leistung n. — Diplom des königl. spanischen Hofes Madrid 1892. →

Telegramm-Adresse:

Rochholzhalb.

## Roch-Holzhalb, Zürich

Telephon  
No. 704

### Fortwährend Lager ächter Champagnerweine:

Veuve Clicquot Ponsardin,

*Louis Roederer*, MOËT & CHANDON,

*Heidsieck & Co.*

G.H. Mumm, POMMERY & GRENO,

*Giesler*

etc. etc.

Sofort abzutreten:

Hotel zur Post und Schweizerhof, Bellinzona  
samt Mobiliar und Zubehör. Bestegeführtes Hotel mit sicherer Knudschaft,  
namentlich auch der Handelsreisenden. Für erfahrene Uebernehmer sehr  
vorteilhafte Bedingungen. Für Unterhandlungen sich zu wenden an den  
Eigentümer **Pedrucci-Forni, Bellinzona.**

### Hotelversteigerung.

Dienstag, den 31. ds. Monats, Nachmittags 2 Uhr  
bringt der Eigentümer unter städtischer Leitung im Hotel selbst  
an einmalige öffentliche Cant  
das neuerbaute Hotel & Café-Restaurant z. „Schiff“  
in Schaffhausen

Speisesaal, grosser Gesellschaftssaal, 17 Zimmer, Bade-  
zimmer etc. etc., Waschhaus, Hof, Felsenkeller und  
Stallung.

Vollständiges, schönes, neues Hotel- u. Wirtschafts-  
Inventar.

Nähere Beschreibungen des Objectes, sowie Gantbedingungen  
und Auszug aus den Grundbüchern der Stadt Schaffhausen  
liegen zur Einsicht auf dem Bureau von Herrn K. Frey z. Safran.  
An gleiche Stelle beliebe man sich wegen Besichtigung des  
Ganzen zu wenden.

Fremde Steiger haben sich durch ein Vermögenszeugnis  
auszuweisen.

Kaufliebhaber ladet höflichst ein

(Ma 3344 Z) Der Eigentümer K. Frey z. Safran.

Nur einmalige Gant im Hotel selbst.

Antritt 25. November a. c. 349

Wegen Todesfall ist zu verkaufen:

**Hotel - Pension & Soolbad z. Falken**  
in Liestal.

Letztes Jahr gründlich renoviert und neu ausgestattet.  
Rentabilität nachweisbar. Zahlungsbedingungen günstig.  
Jede nähere Auskunft erteilen Herr Nationalrat A. Rosenmund  
in Liestal, sowie der Besitzer  
350 (O 4801 B)

Fritz Gertsch.

**Schweiz - England**  
über  
**OSTENDE - DOVER**  
Billigste schnelle Route.  
Drei Abfahrten täglich.  
**Seefahrt: 3 Stunden.**  
Einfache u. Rückfahrkarte (30 Tage) von und nach den meisten Hauptstationen.

PERMANENTE AUSSTELLUNG

AUSFÜHRUNG FEINSTER SCULPTUREN

EXPO IN ALLE LÄNDER

Etabliert 1868

GRABMONUMENTE

ANFERTIGUNG ALLER ARBEITEN

in Marmor, Granit & Syenit.

LOUIS WETHLI

BILDHAUER

ZELTWEG, ZÜRICH

Flaschen-Korkmaschinen

Spül-, Füll-, Verkapselungs-  
Apparate etc. neuesten best bewährter  
Construction, Schlauch-Geschirre,  
Circular-Pumpen, sowie sämtliche  
Kellerei-Geräthe.

Mehrjährige Garantie solider Ausführung.

F. C. Michel, Frankfurt a. M.



### Conservenfabrik Seon.

Den Herren Hoteliers, Restaurateurs u. Comestibles  
bringe ich mein reichhaltiges Lager in

### Gemüse-Conserven

in gefällige Erinnerung.

SEON, 3. Oktober 1893. F. Baumann.

Thonwaarenfabrik Allschwil.

**PASSAVANT-ISELIN, BASEL.**

Englische Waschout-Closets alter Art.  
Units, Salute, Argo, Champion, Excelsior  
und Andere von anerkant bester Construction.  
Er. robt als von Kälte und Säure nicht leidend.  
Grösstes Lager des Continents.

Automatisch prüfende Closets-Einrichtungen.

Englische Toilette- und Wasch-Ständer

für Villen, Hotels und Restaurants.

Toiletten-Tische, Toiletten-Einrichtungen

aller Art. 146b

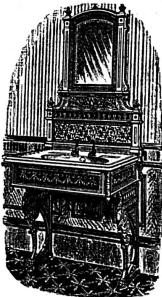
Englische Faience-Badewannen aus einem Stück

für Mineral- und andere Bäder.

Dutzende im Jahr an Hotel- und Private, Schwefel-,

Salz- und Jodbäder geliefert.

Faience-Badewannen aus Kacheln mit Stufen.



→ Zu verkaufen →

### Ein kleineres Hotel mit Café-Restaurant

und schönem Garten, in der deutschen Schweiz. Jahresgeschäft.  
Schöner Bau, ganz neu eingerichtet. Sichere Auskunft.

Offerten R. R. 1970 Hôtel-Revue Basel.

329

### Hoteliers, Wirthe und deren Angestellte

werden hiermit aufs Angelegenste eingeladen, sich gegebenenfalls  
ausschliesslich nachstehender Placirungsbureaux zu bedienen:

Placirungsbureau des Schweizer Hotelier-Vereins **BASEL.**  
22 Sternengasse. Bureau-Chef: O. Amsler.

Placirungsbureau des Schweizer Wirthe-Vereins **ZÜRICH.**  
„Löwenhof“, Zähringerstr. Bureau-Chef: W. Boller.

Placirungsbureau d. Genfervereins der Hotelangestellten **GENF.**  
Rue Gayrard 4. Bureau-Chef: Ch. Mössinger.

Placirungsbureau des Schweizer Hotelangestellten-Vereins **LUZERN.**  
„Union-Helvetia“. Bureau-Chef: H. Bieder.

Placirungsbureau d. Genfervereins d. Hotelangestellten **ZÜRICH.**  
Rennweg 53. Bureau-Chef: J. Zureich.

Fassungen  
jeder Art.

Glühlampen-  
Fabrik Hard  
Zürich  
versendet nur Lampen erster  
Qualität.

Vertreter f. Basel-Stadt, Basel-Land  
und das Wiesental:  
Ritter & Uhmann, Basel.

O. F. 5551.

# Verfälschte Seide!

Man verbrenne ein Mäuschen schwarzen Seidenstoff, von dem man kaufen will, und die etwaige Fälschung tritt sofort zu Tage: Bei Hitze, rein gebrähte Seide knistert sofort, verfärbt sich und hinterlässt wenige Asche von ganz hellbrauner Farbe. — Verfälschte Seide (die leicht speckig wird und bricht) brennt langsam fort, manchmal glimmen Scherben, und hinterlässt nach dem Feuer eine Asche, die sich im Gegensatz zur echten Seide nicht krümelt, sondern kriecht. Zerdrückt man die Asche der echten Seide, so zerstört sie, die der verfälschten nicht. Die **Seiden-Fabrik von G. Henneberg** (K. u. K. Hofl.), **Zürich**, versendet gern Muster von ihren echten Seidenstoffen an Jedermann und liefert einzelne Roben und ganze Stücke portofrei in's Haus.

## LIFTS



## LIFTS

in unübertroffener Konstruktion, mit den wirksamsten Sicherheitsvorrichtungen versehen, liefern unter den weitgehendsten Garantien die Firma

**A. Schellenberg & Cie., Basel.**

Beste Referenzen.

Kurze Lieferzeit.

## ★ SWISS CHAMPAGNE BOUVIER FRÈRES NEUCHATEL

Se trouve dans tous les bons Hôtels Suisses.

## BILLARDS

von

F. MORGENTHALER, Fabrikant in BERN

Telephon. Permanente Ausstellung Telephon.

von 40 bis 60 neuen Billards von Fr. 300 bis Fr. 2000

von 20 bis 30 umgeänderten Billards von Fr. 300 bis Fr. 700

Diverse andere Salonspiele. — Auswahl in sämtlichen Zubehörn.

Illustrirte Kataloge, alle näheren Détails enthaltend, gratis u. franco.

Mitthe. — Trauf. — Reparaturen.

Medaillen in Zürich, Brüssel, Paris, Madrid etc. 138

Electriche Beleuchtung. Eigene Wasserkraft.

**Die galvanoplastische Abteilung**  
der Küsnachter Lampen- und Metallwaren-Fabrik  
**G. Helbling & Cie., in Küsnacht b. Zürich**  
versilbert, vernickelt, vergoldet und reparirt  
Hotelgegenstände, Tafelservice, Bestecke etc.  
nach eigenem, durchaus erprobtem und bewährtem Verfahren, unter  
vollständiger Garantie. 326  
Permanente Ausstellung: Stadelhofplatz 8, Zürich I.

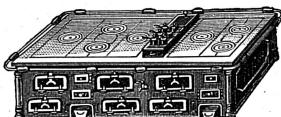
**CORNAZ FRÈRES & CIE**  
LAUSANNE  
MAISON FONDÉE EN 1770  
VINS DU PAYS ET ÉTRANGERS  
SPECIALITÉ DE  
VINS FINS VAUDOIS  
Seuls concessionnaires du vin d'Yverne „Clos du rocher“  
→ Médaille d'or à Sazio 1889. ← 38

## Hotel-Verkauf.

Ein gut frequentiertes Hotel II. Ranges am Bahnhof in Lugano ist aus freier Hand zu verkaufen.

Selbstreflectanten unter Angabe ihrer Referenzen erhalten nähere Details. Chiffre A. Z. Expedition der „Hôtel-Revue“.

**Hotel- und Restaurations-Herde**  
mit und ohne Wasserheizung sowie alle sonstigen  
Back- und Bratapparate  
liefern als Spezialität die  
Erste Darmstädter Herdfabrik und Eisengiesserei  
**Gebrüder Roeder, Darmstadt.**



Tägliche  
Produktion  
65  
Kochherde.

450

Arbeiter.

Zwanzig erste Preise. — Zeichnungen, Preislisten gratis. 185

**Hans Stickelberger, Ingénieur, Bâle**

Atelier de constructions en fer et en tôle.  
Echelle de sauvetage  
„PROTECTEUR“

pour les hôtels, fabriques, théâtres etc.

AVANTAGES DE CET ENGIN:

Fixé au bâtiment, mais plié à l'ordinnaire.

Toujours prêt à l'usage.

Fort solide. — Simple manœuvre.

Adaptable partout sans déparer les édifices.

**GAGE AUTOMATIQUE  
„PROMÉTHÉE“**

POUR LES CHEMINEES.

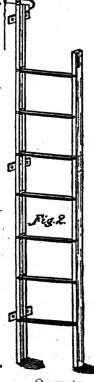
(Plus de fumée dans les cuisines par tous les temps).

Pare-étincelles et para-suie.

Sonneries et Réveils-matin électriques.

Pliée

158 b



## Carl Pfaltz, Basel

Spezialität: Südweine

Madeira  
Sherry  
Portwein  
Malaga  
Marsala

Capweine, Cognac  
in grösster Auswahl.

Versandt in Flaschen und Gebinden,  
zu billigsten Preisen. 337

**HOTEL-ADRESSBUCH**  
Herausgegeben vom  
**Schweizer Hoteller-Verein.**  
Enthalten in diesem Buch sind sämtl. den Personen-  
verzeichnissen der Vereinigung, die in den verschiedenen  
Interessenkreisen (Dietrichs Verzeichniss, Mittelmeister-  
und Ausgaben der Interessenverein. Preis Fr. 3.50). — Zu beziehen durch  
Ortsleiter, Centralbüro des Schweizer Hoteller-Vereins  
Sternengasse 23, Basell.

## Bürgerliches Bräuhaus in Pilsen

(gegründet 1842)

**Pilsner**  
**Bier.**  
B B

Flaschenbier-Dépôt: CARL GOSSWEILER  
Burgerstrasse 15, LUZERN.

Das Bier aus dem Bürgerlichen Bräuhaus in Pilsen, gegründet 1842, ist dasjenige Bier, auf dessen Güte, Reinheit und Schmackhaftigkeit einzig und allein der Ruf des Pilsner Bieres beruht und sind die Interessen gebeten, genau auf die Schutzmarke zu achten und dieses Bier nicht mit andern Erzeugnissen zu verwechseln.

## Central-Stellenvermittlungs-Bureau des Schweizer Hoteller-Vereins.

### Offene Stellen:

Gesucht werden	Sprachen				Ort	Eintritt
	d.	frz.	engl.	ital.		
2 Kaffeeküchen					Montreux	16. Dezember
2 Oberkellner					Schwyz, Neapel	Okttober November
6 Restaurants-Kellner					Luzern, Montreux	Okttober November
3 Saalkellner					Florenz	Okttober
3 Portier					Rom, Genf	Okttober
1 Kochlehrling					Winterthur	Okttober
1 Oberkellner					Basel	November
1 Oberkellnerin					Schweiz	sofort
2 Köchen					Italien	sofort
1 Gouvernante-Directrice					Schweiz	sofort
1 Zimmerschöpferin					Egypten	sofort
1 Etage-Kellner					Belgien	sofort
1 Conducteur					n	sofort
1 Zimmermädchen					n	November
1 Saalkellner					Egypten, Schweiz	November
2 Küchenmädchen					Belgien	November
1 Oberkellner					n	12 November
1 Ober-Etage-Kellner					n	12 November
2 Saalkellner					n	12 November

### Eingeschriebenes Personal:

Personal	Alter	Sprachen				Eintritt
		d.	frz.	engl.	ital.	
4 Offiziers	19-30		"	"	"	Okttober oder später
7 Littiers	19		"	"	"	"
7 Etagenportier	22		"	"	"	"
17 Concierges-Conducteurs	23-37		"	"	"	"
3 Haushälter	36		"	"	"	"
3 S. Gouvernantes	21-32		"	"	"	"
1 Office-Gouvernante	22		"	"	"	"
1 Unterportier						
2 Cafés-Köchen	24-38		"	"	"	"
4 Bäckereien	23-34		"	"	"	"
3 Bäckerei-Mädchen	21-23		"	"	"	"
3 Saalkellner	18-20		"	"	"	"
3 Rest.-Kellner	20-36		"	"	"	"
9 Zimmermädchen	20-36		"	"	"	"
18 Saal-Kellner	18-24		"	"	"	"
2 Küchen-Mädchen	17-20		"	"	"	"
1 Courier-Kellner	24		"	"	"	"
2 Lingères	22-39		"	"	"	"
4 Glättinnen	22-37		"	"	"	"
2 Alters de cuisine	18-37		"	"	"	"
1 Kochlehrling	15		"	"	"	"
11 Zimmermädchen	23-37		"	"	"	"
15 Chefs de cuisine	24-47		"	"	"	"
8 Koch-Restaurateur	26		"	"	"	"
8 Sekretäre	22-38		"	"	"	"
4 "Volont." "Gehülf"	19-21		"	"	"	"
2 Buchhalter	22-23		"	"	"	"
3 Buchhalterinnen	23-35		"	"	"	"
1 Buchhalter	20		"	"	"	"
2 Rotisseurs	16		"	"	"	"
4 Kellner-Volontair	16		"	"	"	"
1 Bureau-Volontair	22-33		"	"	"	"
2 Käferschreiber	28-33		"	"	"	"
11 Buchhalter	32-38		"	"	"	"
3 Chefs de Reception	32-38		"	"	"	"
2 Geschäftsführer	28		"	"	"	"
2 Restaurationskellnerinnen	26-28		"	"	"	"
2 Küche-Volontaires	21		"	"	"	"
1 Caviste	21		"	"	"	"
1 Gärtner	22		"	"	"	"